

Уганда

Акт о купчих (*Laws of Uganda, 1964, Cap. 77*)

Единообразный закон о купле-продаже

(Гаагский) Единообразный закон о купле-продаже 1964 года (*Zweigert/Kropholler, Sources of International Uniform Law/Sources du droit uniforme international, vol. I. 1971, E 137, F 137, G 137*)

Союз Советских Социалистических Республик

Гражданский кодекс РСФСР 1964 года; Гражданский процессуальный кодекс РСФСР 1964 года

Соединенные Штаты Америки

Акт о банкротствах (*United States Code title 11*)
Акт о торговле между штатами (*United States Code title 49*)

Уругвай

Закон № 5649 от 21 марта 1918 года о сельскохозяйственном залоге (*Código de comercio de la República Oriental del Uruguay, 1964, p. 337*)

Уругвай

Декрет о порядке применения Закона о сельскохозяйственном залоге от 20 августа 1918 года (Там же, р. 344)
Закон 8292 от 24 сентября 1928 года о промышленном залоге (Там же, р. 350)
Декрет о порядке применения Закона о промышленном залоге от 29 ноября 1928 года (Там же, р. 352)
Закон № 12 367 от 8 января 1957 года (Там же, р. 378)

Венесуэла

Закон о сельскохозяйственном банке от 29 мая 1946 года (*Compilación legislativa de Venezuela, ed. 2, 1956, vol. II, p. 353*)

Правила Венесуэльской корпорации развития от 21 августа 1947 года (Там же, р. 821)

Декрет № 491 о продаже с резервированием права собственности от 26 декабря 1958 года (*Boletín del Instituto de Derecho Comparado de México 12 (1959), p. 142*)

Закон об ипотечках движимости и залоге без передачи владения от 27 февраля 1973 года (*Gaceta Legal No. 341, p. 2*)

II. ПЕРЕЧЕНЬ ЧАСТО ЦИТИРУЕМЫХ ИЗДАНИЙ

Conseil de l'Europe, *Comité Européen de Coopération Juridique*,

Aspects internationaux de la protection juridique des droits des créanciers (CCJ (72) 26), подготовлено Service de Recherches juridiques Comparatives в Париже и цитируется как французское исследование;

Council of Europe, *European Committee on Legal Cooperation*

Sales of Movables by Instalment and on Credit in the Member Countries of the Council of Europe (CCJ (68) 10), подготовлено и цитируется как МИУЧП;

Goode and Ziegel, *Hire-Purchase and Conditional Sale. A Comparative Survey of Commonwealth and American Law (1965)*;

Les assurances de crédit (ed.), La réserve de propriété dans le monde et Autres garanties de vendeur d'effets mobiliers (loose-leaf 1971), цитируется как Devel и Sépulchre, соответственно;

Mertens, *Eigentumsvorbehalt und sonstige Sicherungsmittel des Verkäufers im ausländischen Recht (1964)*.

В. Записка Секретариата по Разделу 9 Единообразного торгового кодекса Соединенных Штатов Америки (A/CN.9/132)*

СОДЕРЖАНИЕ	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1—9
ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ РАЗДЕЛА 9	
Соглашение об обеспечении	10—20
Создание обеспечительных интересов	10—13
Другие условия соглашения об обеспечении	14—20
«Формализация» обеспечительного интереса	21—42
Формализация путем вступления во владение	23—25
Формализация путем регистрации	26—36
Титульное удостоверение	37
Статуты и договоры Соединенных Штатов Америки	38
Автоматическая формализация	39—42
Приоритеты	43—62
Держатели прав удержания	44—45
Другие обеспеченные стороны	46—56
Приобретатели	57—60
Управляющий конкурсной массой	61—62
Постоянные принадлежности	63—67
Выручка	68—71
Процедура в случае непогашения долга должником	72—77
Иностраные сделки	78—86
Признание обеспечительных интересов, созданных за рубежом	78—80
Формализация обеспечительных интересов, созданных за рубежом	81—86

* 28 февраля 1977 года.

ВВЕДЕНИЕ

1. В виде введения к обсуждению пункта повестки дня: «Обеспечительные интересы», проведенному на восьмой сессии Комиссии, Секретариат представил устный доклад относительно Раздела 9 Единообразного торгового кодекса Соединенных Штатов Америки. Некоторые представители обратились к Секретариату с просьбой представить этот доклад в виде документа¹. Настоящий документ представляется в ответ на эту просьбу.

2. Единообразный торговый кодекс (ЕТК) является единообразным законом, регулирующим определенные аспекты торгового права. Он был принят 49 штатами из 50. Он подразделяется на 9 основных частей, которые называются «разделами». Раздел 9 регулирует обеспечительные интересы в движимом имуществе (движимости). Он не регулирует обеспечительные интересы в недвижимом имуществе, за исключением случая, связанного с коллизией приоритетов между обеспечительными интересами в постоянных принадлежностях, т. е. в таком движимом имуществе, как, например, печь, которая становится частью недвижимого имущества, и обеспечительными интересами в самом недвижимом имуществе².

3. До принятия Раздела 9 существовал целый ряд разнообразных обеспечительных интересов в движимом имуществе, имеющих в одном или более из 50 штатов³. Это разнообразие иллюстрируется статьей 9-102 (2) ЕТК, которая устанавливает, что Раздел 9 применяется к «обеспечительным интересам, созданным посредством договора, включая ручной залог, цессию, ипотеку движимости, доверительную собственность на движимое имущество, договор за печатью о доверительной собственности, право удержания, принадлежащее фактору, доверительную собственность на оборудование, условную продажу, сохранную расписку, иные договоры о праве удержания вещи или титула, а также аренду или консигнацию, предназначенные служить обеспечению».

4. Каждая форма обеспечительного интереса имеет свои правила в отношении формальных реквизитов действительности, прав обеспеченной стороны в отношении должника и третьих сторон, прав должника в отношении обеспеченной стороны и требования при регистрации. Существование такого большого числа отдельных форм обеспечительного интереса имело своим результатом то, что в пределах одного штата

могло сохраняться до шести систем регистрации, охватывающих обеспечительные интересы в движимом имуществе, причем некоторые из них сохраняются на местной основе, а другие — в пределах всего штата, и данные по каждой из них необходимо проверять с целью установления статуса должника.

5. Несмотря на большое число обеспечительных интересов, в их структуре еще сохранялись пробелы. Во многих штатах обеспечительный интерес не мог быть объективно установлен в материальных запасах, хотя в таком финансировании имела реальная необходимость. В тех штатах, где финансирование материальных запасов было возможным, часто возникало недоумение в отношении того, каким образом сохранять технически действительный обеспечительный интерес при финансировании процесса производства, где имущество, обремененное обеспечительным интересом, т. е. «имущество, служащее обеспечением», сначала представляло собой сырьевые материалы, затем становилось полуфабрикатом и в итоге готовой продукцией.

6. Это сбивающее с толку разнообразие обеспечительных интересов и правовых норм в значительной степени препятствует расширению кредита на национальной основе. В случае несостоятельности должника многие кредиторы обнаруживали, что их обеспечительные интересы не имеют исковой силы, поскольку они не были созданы или формализованы в соответствии с правом штата, в котором кредиторы добиваются защиты этих интересов⁴. Другие кредиторы, осведомленные о требованиях местного права, обнаруживали, что расходы на приспособление их методов финансирования к любым неожиданностям, связанным со столь большим числом различных систем обеспечительных интересов, существенно увеличивали стоимость обеспеченного кредита.

7. Раздел 9 был задуман и разработан с целью преодоления этих трудностей. Его целями являются:

совершенствование норм права, касающихся обеспечительных интересов;

создание единой и взаимосвязанной системы обеспечительных интересов в пределах штата, в котором она введена в действие;

и

унификация норм права, касающихся обеспечительных интересов, среди штатов и других политических единиц Соединенных Штатов Америки.

По общему согласию торговых и юридических кругов Соединенных Штатов Америки в этом Разделе удачно разрешены эти проблемы. Дело обстоит именно так, даже несмотря на то, что

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 17 (A/10017), пункт 62 (Ежегодник., 1975 год, часть первая, II, А).*

² Статья 9—313. См. пункты 63—67.

³ Право «штата» означает право одного из 50 штатов. Право национального правительства, как правило, упоминается как «федеральное право».

⁴ Концепцию «формализации» см. в пунктах 21—42, ниже.

вследствие принятия некоторыми штатами отдельных положений полного единообразия между штатами не было достигнуто.

8. Основной фактор, который отличает Раздел 9 от предыдущих норм права, заключается в том, что одна группа унифицированных положений, основывающихся на функциональных соображениях, охватывает все формы обеспечительных интересов во всех видах движимого имущества, используемого в качестве обеспечения. В частности, были устранены существовавшие в нормах права до принятия ЕТК различия между правами и обязанностями сторон, когда кредитор располагал правовым титулом на имущество, служащее обеспечением (например, договоры условной купли-продажи), и правами и обязанностями сторон, когда должник располагал правовым титулом на служащее обеспечением имущество. Вместо этого возникло различие между «обеспечительными интересами в целях получения покупной платы» и обеспечительными интересами, которые были созданы не в целях получения покупной платы⁵. Раздел 9 также преодолевает трудности использования в качестве обеспечения материальных запасов и денежных требований, не представленных каким-либо оборотным документом. Его положения регулируют обеспеченное финансирование промышленника, торговца, фермера и потребителя⁶. Это единообразие норм права, касающихся обеспечительных интересов, было достигнуто путем создания новой концептуальной структуры, которая зачастую использует старые идеи, выраженные по-новому. Хотя формулировки Раздела 9 являются детальными и, как утверждают, иногда вводят в заблуждение, эта концептуальная структура не вызывает особых трудностей.

9. Было подготовлено несколько вариантов Раздела 9, отличающихся друг от друга лишь техническими деталями. Приведенное ниже обсуждение основывается на действующем тексте 1972 года.

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ РАЗДЕЛА 9

СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОБЕСПЕЧЕНИИ

Создание обеспечительных интересов

10. Поскольку Раздел 9 охватывает лишь консенсуальные обеспечительные интересы, а не интересы, созданные в силу закона, для возникновения обеспечительного интереса необходим какой-либо прямо выраженный договор об

этом⁷. Такой договор называется «соглашением об обеспечении». Существует ряд формальных требований для того, чтобы соглашение об обеспечении было действительным и имело исковую силу против должника и третьих сторон⁸.

11. Соглашение об обеспечении может быть заключено в устной форме, если служащее обеспечением имущество находится во владении «обеспеченной стороны»⁹. Устное соглашение об обеспечении, ставшее действительным в результате факта владения, является содержащимся в Разделе 9 вариантом ручного залога, существовавшего до принятия ЕТК¹⁰.

12. Если служащее обеспечением имущество не находится во владении обеспеченной стороны, это соглашение должно заключаться в письменной форме и подписываться должником¹¹. В соответствии с ЕТК такая подпись может быть поставлена с помощью штампа или механических средств, а также рукой¹². Требование о том, чтобы эта подпись была нотариально заверена или удостоверена каким-либо иным образом, не выдвигается.

13. Письменное соглашение об обеспечении должно содержать описание имущества, служащего обеспечением¹³. «Описание ... считается достаточным, независимо от того, является ли оно подробным, при условии, если оно разумным образом идентифицирует описываемый объект»¹⁴. Это правило отвергает существовавшую ранее проверку «серийного номера», для которой описание должно быть подробным. Поэтому в соглашении об обеспечении служащее обеспечением имущество может, как правило, описываться как «все материальные запасы», если это действительно является точным описанием этого имущества. Тем не менее, стороны обычно конкретно идентифицируют любое служащее обеспечением имущество, которое поддается такой идентификации.

⁷ Однако сюда также включаются некоторые ограниченные обеспечительные интересы, которые возникают в соответствии с Разделом 2 (продажа) и Разделом 4 (банковские депозиты и кассовые операции), без требования заключения ясно выраженного договора [статья 9 203 (1)].

⁸ Чтобы обладать «приоритетом» перед правами большинства третьих сторон, обеспечительный интерес должен быть «формализован». Обсуждение формализации и приоритетов см. в пунктах 21—62, ниже.

⁹ Статья 9-203 (1).

¹⁰ Владение также служит средством «формализации» обеспечительного интереса. См. пункты 23—25, ниже.

¹¹ Статья 9-203 (1a).

¹² Статья 1-201 (39).

¹³ Статья 9-203 (1a). «Кроме того, если обеспечительный интерес относится к урожаю на корню, либо к урожаю, который предстоит вырастить, либо к лесоматериалам, которые должны быть заготовлены на лесосеках, [соглашение об обеспечении должно содержать] описание соответствующего земельного участка».

¹⁴ Статья 9-110.

⁵ Концепцию «покупной платы» и последствия для сторон, которые возникают на основании этой концепции, см. в пунктах 49—53, ниже.

⁶ Помимо Раздела 9 существует ряд других законов, которые имеют отношение к потребительским сделкам, включающим в себя обеспечительные интересы.

Другие условия соглашения об обеспечении

14. В дополнение к этим минимальным требованиям для действительности на практике большинство соглашений об обеспечении содержит множество оговорок, относящихся к договору между данными сторонами. За малым исключением, Раздел 9 предоставляет сторонам полную свободу определять форму соглашения об обеспечении по своему усмотрению, при условии, что такого рода оговорки не нарушают общего правила о добросовестности¹⁵.

15. Существуют две договорные оговорки, действительность которых ранее вызвала сомнения и которые сейчас конкретно разрешены: оговорка о «будущих кредитах» и оговорка об «имуществе, приобретенном впоследствии».

16. В соответствии с оговоркой о будущих кредитах, текущий обеспечительный интерес создается в целях гарантирования возврата денег, которые кредитор соглашается дать займы должнику в какое-либо определенное время в будущем. В существовавших до принятия ЕТК нормах права наблюдалось не выраженное прямо предубеждение в отношении оговорок. Хотя лишь небольшое число штатов прибегало к систематическим отказам обеспечить соблюдение таких оговорок, судебные ограничения резко снижали пользу от таких договоренностей. Одно из распространённых ограничений заключалось в том, что интерес, заявленный в имуществе, служащем обеспечением и существовавший во время совершения обеспеченной сделки о кредитах, предоставленных впоследствии, был юридически действителен только при условии, что в первоначальном соглашении об обеспечении устанавливался конкретный размер таких последующих кредитов и даже сроки их предоставления.

17. Такая деталь зачастую неизвестна во время заключения соглашения. Стороны могут пожелать договориться о предельной сумме кредита, в пределах которой должник может заимствовать средства в будущем, если и когда он в них нуждается. Стороны могут также пожелать обеспечить эти будущие кредиты путем обременения обеспечительным интересом конкретного имущества, служащего обеспечением. Это всегда может быть осуществлено путем испол-

нения отдельных соглашений об обеспечении всякий раз, когда выплачиваются деньги или предоставляется кредит. В соответствии с такой системой приоритет, возникающий из каждого отдельного соглашения об обеспечении, будет зависеть от даты его «формализации». В соответствии с Разделом 9 оговорка в соглашении об обеспечении, согласно которой наименованное имущество служит обеспечением кредитов, которые будут представлены в будущем обеспеченной стороной должнику, имеет силу и приоритет, как правило, возникает в момент формализации данного соглашения об обеспечении¹⁶.

18. Подобным образом до введения в силу Раздела 9 существовало общее предубеждение против включения в соглашения об обеспечении оговорок, касающихся имущества, приобретенного впоследствии, в соответствии с которыми должник создавал обеспечительный интерес в имуществе, которое должно быть приобретено в будущем. Это предубеждение основывалось на трех основных доводах. Один из них заключался в том, что для какого-либо лица было логически невозможным предоставлять текущий интерес в том, что не являлось его собственностью. Некоторые суды проявляли готовность признать оговорку об имуществе, приобретенном впоследствии, в качестве обещания должника создать обеспечительный интерес в имуществе в момент, когда он приобретает интерес в этом имуществе, обещания, исполнение которого будет обеспечиваться именно судами, однако эта теория породила некоторые проблемы в связи с законами о банкротстве¹⁷. Второй довод заключается в том, что должники должны быть защищены от своей собственной тенденции к принятию на себя слишком больших обязательств при создании обеспечительных интересов в имуществе, которое они предполагают получить в будущем. Третий довод состоит в том, что оговорка об имуществе, приобретенном впоследствии, является средством введения в заблуждение других кредиторов данного должника.

19. Каким бы ни было значение этих доводов в некоторых контекстах, они вызывают проблемы для тех торговцев, основные активы которых состоят либо из материальных запасов, либо из счетов дебиторов, и которые хотели бы использовать эти активы для обеспечения займов от

¹⁵ Статья 1-208 ограничивает использование условия, предусматривающего, что одна сторона может потребовать досрочного платежа или исполнения либо предоставления дополнительного обеспечения «по своему усмотрению» или «если она считает себя негарантированной». Статья 9-501 (3) перечисляет правила, касающиеся процедуры принудительной реализации имущества, от которых стороны не могут отказаться или изменить. Соглашение, которое затрагивает приоритеты третьих сторон, не является обязательным для третьей стороны, не давшей на это согласия. Сравни статью 9-316.

Общее обязательство действовать добросовестно содержится в статье 1-203.

¹⁶ Относительно действительности оговорки о будущих кредитах см. статью 9-204 (3). Относительно приоритетов в целом см. пункты 43—62 и 66—67, ниже. Особые проблемы, касающиеся приоритетов и возникающие из оговорок о будущих кредитах, регулируются статьями 9-301 (4), 9-307 (3), 9-312 (3), (4) и (7).

¹⁷ Если интерес возникает впоследствии только во время банкротства или в любое другое время в течение 120 дней до наступления банкротства, то он будет представлять собой оспоримую «преференцию» в соответствии со статьей 60а (1) Закона о банкротстве. По этой причине теория «краткосрочного права удержания», используемая в некоторых правовых системах, не нашла применения в Соединенных Штатах.

банков или других финансовых учреждений. В обоих случаях общая ценность активов, как правило, остается в постоянных пределах, однако ценность отдельных единиц меняется ежедневно.

20. Вследствие широкой потребности в ходе деловой жизни в Соединенных Штатах в кредитах, обеспеченных материальными запасами или счетами дебиторов, до принятия ЕТК был создан ряд новых способов или методов обеспечения в целях ликвидации предубеждения против оговорки об имуществе, приобретенном впоследствии. Хотя эти способы, представляющие в настоящее время лишь исторический интерес, принимали ряд различных форм, все они имели два общих элемента. Они были сложными и дорогостоящими. Введение в действие Раздела 9, который прямо допускает использование оговорки об имуществе, приобретенном впоследствии, существенно снизило их сложность и стоимость¹⁸.

«ФОРМАЛИЗАЦИЯ» ОБЕСПЕЧИТЕЛЬНОГО ИНТЕРЕСА

21. Если обеспеченная сторона лишь вступает в соглашение об обеспечении с должником, ее обеспечительный интерес является «неформализованным». Неформализованный обеспечительный интерес полностью действителен и имеет исковую силу против должника и всех третьих сторон. Однако он подчинен правам большинства третьих сторон, включая управляющего конкурсной массой¹⁹. Поэтому, в случае несостоятельности должника, то есть тогда, когда обеспечительный интерес имеет наибольшую ценность, неформализованный обеспечительный интерес имеет лишь небольшое практическое значение. И наоборот, права третьих лиц, как правило, подчиняются «формализованному» обеспечительному интересу²⁰.

22. В зависимости от типа имущества, служащего обеспечением и связанной с этим сделки, обеспечительный интерес может быть формализован следующим образом²¹:

вступление во владение имуществом, служащим обеспечением;

регистрация «заявления о финансировании» в соответствующем правительственном учреждении;

отметка об обеспечительном интересе на титульном удостоверении;

соблюдение положений статута или договора

¹⁸ Статья 9-204 (1).

¹⁹ Статья 9-301 (1).

²⁰ Коллизия между третьими сторонами и формализованными обеспечительными интересами рассматривается в пунктах 43—62 и 66—67, ниже.

²¹ Пути формализации обеспечительного интереса рассматриваются в статьях 9-302—9-305.

Соединенных Штатов, т. е. федерального правительства, если они существуют; путем автоматической формализации.

Формализация путем вступления во владение

23. Как было отмечено выше, соглашение об обеспечении может и не быть в письменной форме, если обеспеченная сторона вступает во владение имуществом, служащим обеспечением. Аналогично этому факт вступления обеспеченной стороны во владение служащим обеспечением имуществом представляет собой формализацию²². Поэтому существовавший до принятия ЕТК ручной залог в настоящее время является обеспечительным интересом по ЕТК, формализованным путем вступления во владение. Между прочим, можно отметить, что Раздел 9 воспроизводит ранее действовавшее залоговое право, согласно которому обеспеченная сторона должна проявлять разумную заботу при складировании и сохранении имущества, служащего обеспечением и находящегося в ее владении²³.

24. Обеспеченная сторона в соответствии с Разделом 9 вступает во владение с момента, когда служащее обеспечением имущество поступает в ее физическое владение или находится в физическом владении у третьей стороны, которая удерживает его на счете обеспеченной стороны²⁴. Владение считается «конструктивным», если служащее обеспечением имущество находится в руках должника²⁵.

25. В настоящее время посессорные обеспечительные интересы имеют коммерческое значение только в отношении оборотных документов, инвестиционных ценных бумаг²⁶, оборотных коносаментов, оборотных складских свидетельств и других оборотных товарораспорядительных документов²⁷. В каждом случае обладание листом бумаги создает обеспечительный интерес в требовании, правах или имуществе, представленных этим листом бумаги.

Формализация путем регистрации

26. Наиболее распространенным средством формализации обеспечительного интереса является регистрация заявления о финансировании

²² Статьи 9-302 (1a), 9-305.

²³ Статья 9-207.

²⁴ Статья 9-305.

²⁵ Однако см. обсуждение автоматической формализации в пунктах 39—42, ниже.

²⁶ Наиболее важными видами «инвестиционных ценных бумаг» являются акции основного капитала какой-либо корпорации или облигации. Техническое определение см. в статье 9-102 (1a).

²⁷ «Складское свидетельство, коносамент или иной товарораспорядительный документ является оборотным.

a) если по его условиям товары подлежат выдаче предъявителю или приказу поименованного лица; или

b) когда он признан в заморской торговле, если этот документ, выписанный на имя определенного лица или его правопреемников.

Статья 7-104 (1)

в соответствующем правительственном учреждении. Обеспечительный интерес может быть формализован путем регистрации в отношении любого служащего обеспечением имущества, за исключением денег или оборотных документов, которые могут быть формализованы только путем вступления во владение, или того имущества, которое по требованию специальных статута формализуется только путем специальной отметки на титульном удостоверении или каким-либо другим путем²⁸.

27. Согласно нормам права, существовавшим до принятия ЕТК, была возможной формализация таких обеспечительных интересов, как ипотека движимости или договоры об условной купле-продаже, путем фиксирования или регистрации фактического соглашения или его точной копии. Раздел 9 в целом не придерживается этой практики. По Разделу 9 обеспеченная сторона регистрирует заявление о финансировании²⁹. «Заявление о финансировании является достаточным, если оно подписано должником и обеспеченной стороной, указывает адрес обеспеченной стороны, по которому может быть получена информация относительно обеспечительного интереса, а также почтовый адрес должника, и содержит указания о видах или описании состава имущества, служащего обеспечением»³⁰.

28. Эта сокращенная форма регистрации известна как уведомляющая регистрация. Заявление о финансировании ставит в известность любое лицо, которое может быть в этом заинтересовано, о том, что поименованный в нем должник мог создать обеспечительные интересы в видах или составе перечисленного имущества, служащего обеспечением. То обстоятельство, что имеется зарегистрированное заявление о финансировании, может и не означать существования обеспечительного интереса в пользу обеспеченной стороны, поименованной в нем. Вполне возможно, что заявление о финансировании было зарегистрировано до заключения соглашения об обеспечении или наоборот — обязательство должника перед обеспеченной стороной могло быть отменено без аннулирования заявления о финансировании.

29. Ценность регистрации заявления о финансировании для обеспеченной стороны, даже в том случае, когда нет действующего соглашения об обеспечении, заключается в том, что если когда-либо в будущем между данной обеспеченной сто-

роной и данным должником заключается соглашение об обеспечении, в котором служащее обеспечением имущество подпадает под виды или состав имущества, служащего обеспечением и описанного в заявлении о финансировании, то обеспечительный интерес автоматически формализуется в момент заключения данного соглашения об обеспечении. Нет даже минутного разрыва между моментом создания обеспечительного интереса и моментом установления его приоритета перед третьими лицами. Более того, есть характерная черта, которая имеет даже большее значение для обеспеченной стороны и состоит в том, что приоритет формализации возникает в момент регистрации, а не в момент создания обеспечительного интереса³¹.

30. Эта система уведомляющей регистрации имеет особое значение в тех случаях, когда одна и та же обеспеченная сторона периодически расширяет кредит одному и тому же должнику. Одного заявления о финансировании, в котором служащее обеспечением имущество описывается как «материальные запасы», будет достаточно для формализации целого ряда последующих отдельных соглашений об обеспечении, в каждом из которых некоторая часть или все материальные запасы должника указываются в качестве имущества, служащего обеспечением. То обстоятельство, что заявление о финансировании может быть зарегистрировано до подписания соглашения об обеспечении, делает возможными переговоры о предельном размере кредита, из которого будут заимствоваться средства в будущем, с кредитором, уверенным в том, что в случае несостоятельности должника он будет иметь приоритет в пределах всех авансов за счет кредита, произведенных им, перед другими кредиторами, которые зарегистрировали заявления о финансировании в более позднее время³².

31. Можно отметить, что приоритет, предоставляемый любому созданному впоследствии обеспечительному интересу в силу зарегистрированного заявления о финансировании, как может показаться, разрешает несостоятельному должнику отдавать предпочтение некоторым своим необеспеченным кредиторам перед другими кредиторами путем заключения соглашений об обеспечении с этими кредиторами. Хотя сам Раздел 9 не содержит какой-либо нормы, которая исключила бы наступление такого результата, как считается, в них нет необходимости, поскольку федеральные законы о банкротстве содержат строгие положения, которые отменяют такой обеспечительный интерес в пользу ранее существовавших обязательств, принятых в течение 120 дней до банкротства.

³¹ Статья 9-312 (5a).

³² При условии соблюдения прав сторон, обеспеченных в целях получения покупной платы. См. обсуждение в пунктах 49—56, ниже.

²⁸ Статья 9-302 (1), 9-304 (1).

²⁹ Статья 9-402. «Копия соглашения об обеспечении рассматривается как заявление о финансировании, если она содержит [информацию, требуемую для заявления о финансировании], и подписана должником». Статья 9-402 (1). Для того чтобы затруднить регистрацию соглашений об обеспечении в качестве заявлений о финансировании, многие штаты взыскивают более высокую регистрационную пошлину, если заявление о финансировании не составлено на листе стандартного размера 5×7 дюймов (127×178 мм).

³⁰ Статья 9-402 (1).

32. Хотя система уведомляющей регистрации допускает широкие описания в заявлении о финансировании, в большинстве случаев, когда заявление о финансировании предназначено для формализации единовременного займа или другого аванса за счет кредита, описание служащего обеспечением имущества в соглашении об обеспечении и заявлении о финансировании зачастую являются подробными и идентичными.

33. Раздел 9 не занимает твердой позиции в отношении того, должны ли заявления о финансировании регистрироваться в местных политических подразделениях или на централизованной основе в масштабе штата. Три альтернативные системы являются «официальными», а некоторые штаты приняли варианты этих трех официальных систем³³.

34. Как местная, так и централизованная система регистрации имеют свои преимущества. Большинство кредитных запросов относительно местных предпринимателей, фермеров и потребителей исходит из местных источников; в таком случае удобно иметь регистрационный реестр на месте, а централизованная система регистрации не представляет большой пользы для таких должников. С другой стороны, централизованная система регистрации предпочтительна в тех случаях, когда должник осуществляет свою деловую деятельность более чем в одном месте, причем любое из этих мест может быть местом, где было зарегистрировано заявление о финансировании в соответствии с местной системой регистрации. В последние годы проявляется слабая тенденция к централизации систем регистрации.

35. Регистрационный реестр открыт для публики, с тем чтобы потенциальный кредитор мог определить, имеется ли в данное время в реестре заявление о финансировании. Трудности, связанные с проверкой реестра на расстоянии, были снижены с помощью принятия положения, которое требует от должностного лица, ведающего регистрацией, по соответствующей просьбе (или после уплаты сбора) выдавать сертификат, показывающий, существует ли в реестре на день и час, указанные в нем, какое-либо действующее в данное время заявление о финансировании, в котором упоминается конкретный должник, и если такое заявление существует, то в данном сертификате указываются дата и час регистрации каждого такого заявления и имена и адреса каждой обеспеченной стороны³⁴. Кроме того, в некоторых штатах должностные лица, ведающие регистрацией, отвечают на телефонные запросы, хотя это и не требуется по Разделу 9. Существу-

ют также коммерческие организации, которые проверяют регистрационные реестры по просьбе какого-либо клиента.

36. Зарегистрированное заявление о финансировании действительно на период в пять лет с момента регистрации, после чего оно теряет силу³⁵. Для продления срока действия первоначального заявления могут быть зарегистрированы пролонгационные заявления³⁶. Число пролонгационных заявлений, которые могут быть зарегистрированы, не ограничивается. Если какое-либо пролонгационное заявление зарегистрировано до истечения срока действия первоначального заявления о финансировании, то в качестве даты возникновения приоритета устанавливается дата регистрации первоначального заявления о финансировании.

Титульное удостоверение

37. Если автомобили и аналогичные транспортные средства продаются для пользования, то в большинстве штатов они должны иметь титульное удостоверение, на котором может стоять отметка о каких-либо обеспечительных интересах в данном транспортном средстве. В тех штатах, где существует такого рода требование, такая отметка представляет собой формализацию³⁷. Для всех других целей обеспечительный интерес в автомобиле регулируется по Разделу 9.

Статуты и договоры Соединенных Штатов Америки

38. Федеральное правительство создало в силу закона или договора специальные режимы для обеспечительных интересов в особых видах имущества, в которых существует специальный национальный или международный интерес. Некоторые из этих режимов служат только для признания обеспечительных интересов, созданных в других странах³⁸, другие предусматривают лишь пути формализации и оставляют другие аспекты закона, регулирующего обеспечительный интерес, на усмотрение отдельных государств³⁹, причем полный режим создавался лишь в небольшом числе случаев⁴⁰. Во всех этих случаях Раздел 9, как закон штата, создает возможность возникновения любых коллизионных положений в федеральном законодательстве.

³⁵ Статья 9-403 (2).

³⁶ Там же.

³⁷ Статья 9-302 (3b). Автомобили, удерживаемые в качестве материальных запасов торговцем подержанными или новыми автомобилями, являются объектом обычной системы формализации путем регистрации заявления о финансировании.

³⁸ Например, Конвенция о международном признании прав на воздушные суда, Женева, 19 июня 1948 года, 310 UNTS 151.

³⁹ Например, 49 USCA, ст. 20с (подвижной железнодорожный состав); 49 USCA, стр. 1403 (воздушные суда).

⁴⁰ Например, 46 USCA, ст. 911—984 (Федеральный закон об ипотеке морских судов).

³³ Статья 9-401 (2).

³⁴ Статья 9-407 (2). Процедуру, с помощью которой потенциальный кредитор будущего кредита может установить фактическую сумму долга данного должника и конкретный состав имущества, предоставленного им в качестве обеспечения, см. в статье 9-208 и официальных комментариях к ней.

Автоматическая формализация

39. Имеется ряд случаев, когда обеспечительный интерес считается формализованным, даже если служащее обеспечением имущество находится во владении должника и заявление о финансировании не было зарегистрировано. В каждом случае общая стоимость формализации, включая рабочее время персонала, затраченное на заполнение бланков и отсылку их соответствующему учреждению, считалась непропорциональной утрате правового обеспечения третьими лицами, которые могли действовать, находясь в неведении относительно обеспечительного интереса. Наиболее распространенный случай, который можно предвидеть, заключается в том, что должник предоставил обеспечительный интерес в целях получения покупной платы в имуществе, не являющемся автомобилями или постоянными принадлежностями, которые были куплены для его собственных личных, семейных или домашних целей⁴¹. Однако существуют лишь два других тесно связанных между собой случая, которые имеют коммерческое значение⁴².

40. При условии, что обеспечительный интерес в оборотных документах⁴³ возникает за новую ценность⁴⁴, представленную на основании письменного соглашения об обеспечении, он автоматически формализуется на срок в 21 день с момента его возникновения⁴⁵. Такого рода интерес может возникнуть тогда, когда заимодавец предоставляет средства, которые нужны должнику для оплаты проекта, сопровождаемого каким-либо оборотным документом. Даже если заимодавец не вступает во владение данным документом, он может располагать формализованным обеспечительным интересом в этом документе на срок в 21 день. После истечения этого срока пролонга-

ция формализации будет зависеть от регистрации заявления о финансировании или вступления во владение этим документом⁴⁶.

41. Подобно этому, если обеспеченная сторона предоставляет средства или вступает во владение каким-либо оборотным документом, служащим обеспечением, этот документ может быть направлен должнику, и обеспечительный интерес будет оставаться формализованным в течение 21 дня, если данный документ был направлен для того, чтобы должник мог продать данное имущество или принять необходимые предварительные меры для его отчуждения⁴⁷.

42. В обоих этих случаях, на которые иногда ссылаются как на «сделки, предполагающие выдачу сохранной расписки», должник нуждается во владении оборотными документами с целью перепродажи имущества, получая таким образом средства для предоставления возмещения обеспеченной стороне или для «погрузки, выгрузки, складирования, отправки, переправки, изготовления, обработки или иных операций с товарами, предшествующих их продаже или обмену»⁴⁸. Раздел 9, а также федеральный закон о банкротстве допускают, чтобы формализация длилась в течение 21 дня даже в том случае, когда должник владеет документами и не была произведена регистрация. Однако любое лицо добросовестно приобретающее эти документы или товары, представленные этими документами, у должника, имеет приоритет перед обеспеченной стороной в этих документах или товарах⁴⁹. Другими словами, такой формализованный обеспечительный интерес имеет значение в случае спора с другими кредиторами, но не в случае спора с добросовестным приобретателем⁵⁰.

ПРИОРИТЕТЫ

43. Обеспеченная сторона может пожелать формализовать свой обеспечительный интерес, в целях создания своего приоритета перед третьими сторонами при распределении активов должника в случае его несостоятельности. Обеспеченной стороне, возможно, потребуется предъявить свой обеспечительный интерес в конкретном имуществе, служащем обеспечением, против четырех основных видов третьих сторон:

- держателей прав удержания, которые не являются обеспечительными интересами;
- других обеспеченных сторон;
- приобретателей имущества, служащего обеспечением;
- управляющего конкурсной массой.

⁴¹ Статья 9-304 (6).

⁴² Статья 9-304 (5).

⁴³ Там же.

⁴⁴ Статьи 9-307 (1) и 9-309.

⁴⁵ Даже в случае несанкционированной продажи обеспеченная сторона будет располагать пролонгированным формализованным обеспечительным интересом в выручке. См. пункты 68—71, ниже.

⁴¹ Хотя обеспечительный интерес в целях получения покупной платы в имуществе, не состоящем из автомобилей или постоянных принадлежностей, которые были куплены для его собственных личных, семейных или домашних целей, автоматически формализуется и будет иметь приоритет перед другими кредиторами и в случае банкротства, покупатель служащего обеспечением имущества приобретает его свободным от обеспечительного интереса, даже формализованного, «при условии, что он покупает, не зная об обеспечительном интересе, возмездно и для собственных личных, семейных или домашних целей либо для своего собственного фермерского хозяйства, если только до совершения покупки обеспеченная сторона не зарегистрировала заявление о финансировании, охватывающее данные товары». Статья 9-307 (2).

Концепция «обеспечительного интереса в целях получения покупной платы» рассматривается более полно в пунктах 49—56, ниже.

⁴² Перечень обеспечительных интересов, которые автоматически формализуются без регистрации и без вступления во владение, приводится в статье 9-302 (1) *b, c, d, e, f* и *g*.

⁴³ Концепцию оборотного документа см. в сноске 27, выше.

⁴⁴ Понятие «новой ценности» не определяется, однако в целом она должна отличаться от «старой ценности», т. е. предыдущего долга. См. статью 9-108, официальный комментарий № 2.

⁴⁵ Статья 9-304 (4).

Держатели прав удержания

44. В целом права удержания, возникающие в силу действия закона, или в результате исполнения судебного решения, или аналогичным образом, имеют приоритет перед всеми обеспечительными интересами, которые не формализованы в момент возникновения права удержания⁵¹. И наоборот, формализованные обеспечительные интересы имеют приоритет перед всеми правами удержания, созданными после даты формализации.

45. Единственное основное исключение из этого правила заключается в том, что если право удержания является посессорным и возникает в силу факта предоставления услуг или материалов в отношении имущества, обремененного каким-либо обеспечительным интересом, в ходе обычной деловой деятельности держателя права удержания, то это право удержания, как правило, имеет приоритет над любым формализованным обеспечительным интересом⁵². Наиболее распространенным случаем возникновения такого посессорного права удержания является случай, когда автомобиль или другое имущество, обремененное формализованным обеспечительным интересом, доставляется торговцу для ремонта. Торговец располагает посессорным правом удержания стоимости ремонта данного автомобиля. Это посессорное право удержания, как правило, приобретает приоритет над ранее формализованным обеспечительным интересом в данном автомобиле. Однако, если торговец возвращает этот автомобиль должнику, он утрачивает свое посессорное право удержания и, следовательно, свой приоритет.

Другие обеспеченные стороны

46. В случае коллизии относительно приоритета между двумя неформализованными обеспечительными интересами в одном и том же имуществе, служащем обеспечением, первый обеспечительный интерес, который возник в данном имуществе, имеет преимущественную силу⁵³.

47. В случае коллизии относительно приоритета между формализованным и неформализованным обеспечительным интересом, формализованный обеспечительный интерес имеет преимущественную силу даже в том случае, если он был создан позднее, если во время создания или формализации этого интереса формализованная обеспеченная сторона знала о ранее созданном неформализованном обеспечительном интересе⁵⁴.

48. В целом, в случае коллизии относительно приоритета между двумя формализованными

обеспечительными интересами, обеспечительный интерес, который был формализован первым, имеет преимущественную силу⁵⁵.

49. Основное исключение из этого последнего правила возникает тогда, когда последующий обеспечительный интерес является «обеспечительным интересом в целях получения покупной платы». Какой-либо обеспечительный интерес является обеспечительным интересом в целях получения покупной платы, если: i) продавец служащего обеспечением имущества приобрел или сохранил обеспечительный интерес в этом имуществе для обеспечения всей или части его цены (аналогично существовавшей до принятия ЕТК условной купли-продажи) или ii) банк или другое финансовое учреждение финансировало приобретение имущества, служащего обеспечением, и приобрело обеспечительный интерес в этом имуществе для обеспечения возврата долга⁵⁶.

50. В отличие от случая, предусмотренного существовавшими до принятия ЕТК нормами права относительно условной купли-продажи, то обстоятельство, что обеспечительный интерес является обеспечительным интересом в целях получения покупной платы, не предоставляет обеспеченной стороне каких-либо прав против должника, каких не имеют другие обеспеченные стороны. В частности, такая сторона не может вновь приобрести «свои» товары в случае просрочки должником платежа во исполнение своего обязательства, если только этот должник не возражает против такого повторного приобретения⁵⁷.

51. Однако обеспечительный интерес в целях получения покупной платы может приобретать приоритет перед ранее формализованным обеспечительным интересом, который не является обеспечительным интересом в целях получения покупной платы, если была соблюдена надлежащая процедура⁵⁸.

52. *Пример:* «А» располагает обеспечительным интересом во всем оборудовании «D», «которое сейчас находится в его собственности или должно быть приобретено в течение действия этого соглашения об обеспечении», в целях обеспечения займа в размере 1000 долл. США. Соглаше-

⁵⁵ Статья 9-312 (5c). В техническом смысле это положение не соответствует действительности тогда, когда заявление о финансировании было зарегистрировано до заключения соглашения об обеспечении. Как отмечается в пункте 29, выше, в таком случае моментом возникновения приоритета является момент регистрации, даже если обеспечительный интерес не формализован до момента своего возникновения.

⁵⁶ Статья 9-107.

⁵⁷ На практике в одном конкретном случае, касающемся потребительских товаров, права обеспеченной стороны сохранять имущество, служащее обеспечением, в удовлетворение обязательства, являются более ограниченными, если обеспечительный интерес является обеспечительным интересом в целях получения покупной платы, чем если бы он не являлся таковым. Сравни пункт (1) статьи 9-905 с пунктом 2 этой же статьи. См. также пункт 72, ниже.

⁵⁸ Статья 9-312 (3) и (4).

⁵¹ Статья 9-301 (1b) и (3).

⁵² Статья 9-310.

⁵³ Статья 9-312 (5b). В отношении момента возникновения обеспечительного интереса см. статью 9-203 (2).

⁵⁴ Статья 9-301 (1a).

ние об обеспечении, заключенное «А», было формализовано 1 февраля. 1 марта «D» приобретает у «В» новый станок за 10 000 долл. США. Он выплачивает «В» 1000 долл. США наличными и договаривается об уплате остальных 9000 долл. США в течение последующих трех лет. Для обеспечения обязательства в размере 9000 долл. США он предоставляет «В» обеспечительный интерес в данном станке. Хотя «А» имеет формализованный обеспечительный интерес в данном станке в силу ранее существовавшей оговорки об имуществе, приобретенном впоследствии, приоритет на который возник 1 февраля, «В» имеет приоритет перед «А» в силу его обеспечительного интереса в целях получения покупной платы, если он формализует свой обеспечительный интерес ко времени вступления «D» во владение данным станком или в течение десяти дней после этого⁵⁹.

53. Если обеспечительный интерес в целях получения покупной платы относится к материальным запасам, то сторона, обеспеченная в целях получения покупной платы, должна направить письменное уведомление любому лицу, которое зарегистрировало заявление о финансировании в отношении материальных запасов, с целью приобретения приоритета перед этим лицом⁶⁰. Основание для принятия этого особого правила заключается в том, что обеспеченная сторона, которая приняла материальные запасы в качестве имущества, служащего обеспечением, предполагает, что конкретные виды материальных запасов будут находиться в обороте, причем все новые приобретения должны стать частью имущества, служащего обеспечением, взамен той части этого имущества, которая была продана в ходе обычной деловой деятельности. Если дело обстоит иным образом, она должна быть своевременно об этом уведомлена для защиты своих интересов.

54. Следует отметить, что если обеспечительные интересы были формализованы путем регистрации, правило, предоставляющее приоритет первому зарегистрированному обеспечительному интересу, взятое в совокупности с системой уведомляющей регистрации, может привести к возникновению ситуации, когда должник может счесть затруднительным использовать определенную часть своего имущества в качестве имущества, служащего обеспечением какого-либо займа.

55. *Пример:* «А» регистрирует заявление о финансировании 1 февраля, предполагая дать «D» взаймы деньги в будущем. Заявление о финансировании описывает имущество, служащее обеспечением, как «все материальные запасы, которые в настоящее время находятся в его собственности или должны быть приобретены». Предпо-

лагаемые займы не были произведены. 1 июля «D» направляется к «В», с тем чтобы договориться о денежном займе, и предлагает свои материальные запасы в качестве имущества, служащего обеспечением. «В» проверяет заявления о финансировании, зарегистрированные на имя «D», и обнаруживает заявления, зарегистрированные «А». «В» знает, что если «А» когда-либо предоставит «D» кредит, приняв материальные запасы в качестве служащего обеспечением имущества, то «А» будет иметь приоритет перед «В» даже в том случае, если «В» предоставил «D» кредит раньше. В таком случае «В» может отказывать «D» в предоставлении займа до тех пор, пока существует возможность, что «А» может воспользоваться приоритетом перед «В» в силу более позднего предоставления средств.

56. Раздел 9 предусматривает два способа, с помощью которых можно избежать такого результата. Как описано выше, если «В» предоставляет «D» кредит в целях получения покупной платы и придерживается при этом предписанной процедуры, то он будет иметь приоритет перед «А». Во-вторых, статья 9-404 разрешает должнику (D) требовать от обеспеченной стороны (A) аннулировать заявление о финансировании, «если более не имеется непогашенного обеспеченного долга и нет обязательства произвести кредитование, принять на себя какие-либо обязанности или иным образом предоставить ценность», как и обстоит дело в данном примере.

Приобретатели

57. Общее правило заключается в том, что приобретатели служащего обеспечением имущества приобретают его обремененным обеспечительным интересом⁶¹. Однако это общее правило имеет несколько важных исключений.

58. Если обеспечительный интерес *не формализован*, то любой приобретатель освобождается от данного обеспечительного интереса при условии, «что это лицо предоставляет ценность и получает имущество, служащее обеспечением, не зная о наличии обеспечительного интереса»⁶².

59. Если обеспечительный интерес в оборотных документах или товарораспорядительных документах (или в совмещенном документе, который в разделе 9 называется «бумага на движимость») формализуется путем регистрации заявления о финансировании в соответствии с правилами об автоматической формализации, содержащимися в статье 9-304 (4) и (5)⁶³, или в качестве выручки в соответствии со статьей 9-306 (2) и (3)⁶⁴, то есть, если данный обеспечительный интерес формализован с помощью какого-либо способа, отличного от способа, по которому обеспеченная

⁶¹ Статья 9-306 (2).

⁶² Статья 9-301 (1c).

⁶³ См. пункты 40—42, выше.

⁶⁴ См. пункты 68—71, ниже.

⁵⁹ Статья 9-312 (4).

⁶⁰ Статья 9-312 (3).

сторона вступает во владение, добросовестный приобретатель оборотных документов, товарораспорядительных документов или бумаг на движимость освобождается от обеспечительного интереса⁶⁵.

60. Наиболее важное исключение из этой общей нормы состоит в том, что, даже если обеспечительный интерес в материальных запасах был формализован, покупатель, осуществивший сделку в ходе обычной деловой деятельности (не являющийся приобретателем фермерских продуктов у фермера), освобождается от обеспечительного интереса даже в том случае, когда он знает о существовании этого обеспечительного интереса⁶⁶. Основание для этой нормы состоит в том, что, как должно предполагаться, материальные запасы, используемые в качестве служащего обеспечением имущества, будут проданы в ходе обычной деловой деятельности. Единственный законный интерес обеспеченной стороны заключается в том, что, если обязательство не было оплачено немедленно, она должна быть уверена, что ее обеспечительный интерес будет распространяться на выручку от продажи⁶⁷, и если она предусматривает такое положение в своем соглашении об обеспечении путем включения оговорки об имуществе, приобретенном впоследствии, — на обновленные материальные запасы.

Управляющий конкурсной массой

61. Банкротство регулируется законодательством федерального правительства. В случае коллизии с законом какого-либо штата, включая Единый торговый кодекс, федеральное законодательство о банкротстве имеет преимущественную силу.

62. Когда наступает банкротство какого-либо лица, назначается «управляющий конкурсной массой» для осуществления контроля над активами должника, проведения деловых операций должника, если их продолжение представляется оправданным, и для выплаты долгов кредиторам. В целом управляющий конкурсной массой принимает активы должника, обремененные какими-либо ранее *формализованными* обеспечительными интересами. Однако неформализованный обеспечительный интерес не имеет значения в случае банкротства, и при распределении активов банкрота неформализованная обеспеченная сторона имеет тот же статус, что и необеспеченный кредитор.

ПОСТОЯННЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

63. Особое затруднение возникает при урегулировании коллизий между обеспечительным интересом в движимом имуществе и обеспечительным интересом в недвижимом имуществе, частью ко-

торого стало это движимое имущество. Законодательство Соединенных Штатов, регулирующее права в недвижимом имуществе, является совершенно отличным от законов, регулирующих права в движимом имуществе, причем оно весьма различно в каждом из 50 штатов. В частности, наблюдаются большие разногласия в отношении обстоятельств, в которых движимое имущество в такой степени становится приложенным к недвижимому имуществу, что оно обременяется интересами, существующими в этом недвижимом имуществе, даже если оно не становится частью этого недвижимого имущества, т. е. оно становится «постоянной принадлежностью». В 1972 году считалось, что вследствие этих затруднений предыдущие варианты статьи 9-313 относительно приоритета между обеспечительными интересами в постоянных принадлежностях были ненадлежащими и их текст был существенным образом пересмотрен.

64. Даже согласно определению понятия «постоянных принадлежностей» 1972 года, т. е. как имущества, которое «стало настолько связанным с конкретным недвижимым имуществом, что в соответствии с законодательством о недвижимом имуществе в нем возникает интерес», и которое, однако, не является «обычными строительными материалами, использованными для улучшения земельного участка»⁶⁸, вопрос о том, какое имущество является постоянными принадлежностями, окончательно решается с помощью неунифицированных положений законов каждого из штатов, касающихся недвижимого имущества. Имущество, которое каким-либо образом связано с конкретным недвижимым имуществом, но которое не является постоянными принадлежностями, либо i) остается обычным имуществом, и в этом случае применяются обычные нормы, регулирующие обеспечительные интересы в движимом имуществе, либо ii) становится частью недвижимого имущества, и в этом случае ни одна из норм, регулирующих обеспечительные интересы в движимом имуществе, не применима.

65. Обеспечительный интерес в постоянных принадлежностях формализуется путем регистрации заявления о финансировании, содержащего всю информацию, требуемую от любого другого заявления о финансировании плюс «описание недвижимого имущества»⁶⁹. Заявление о финансировании должно быть зарегистрировано «в учреждении, где должна быть произведена регистрация или запись ипотеки на данную движимость»⁷⁰, которое в некоторых штатах будет тем же учреждением, где регистрируются заявления о финансировании, формализующие обеспечительные интересы в другом движимом имуществе, однако в других штатах дело обстоит иным образом.

⁶⁵ Статьи 9-308 и 9-309.

⁶⁶ Статья 9-307 (1).

⁶⁷ См. пункт 68, ниже.

⁶⁸ Статья 9-313 (1a) и (2).

⁶⁹ Статья 9-402 (5).

⁷⁰ Статьи 9-401 (1) и 9-313 (1b).

66. Два основных правила в отношении приоритета между обеспечительным интересом в постоянной принадлежности и интересом в недвижимом имуществе заключаются в том, что при соблюдении некоторых технических требований

обеспечительный интерес в постоянных принадлежностях либо в целях получения покупной платы, либо нет имеет приоритет перед последующими интересами в недвижимом имуществе только в том случае, если заявление о финансировании было зарегистрировано до занесения в реестр этого последующего интереса в недвижимом имуществе⁷¹;

обеспечительный интерес в постоянных принадлежностях в целях получения покупной платы имеет приоритет перед ранее существовавшими интересами в недвижимом имуществе, включая ипотеку недвижимости и другие обеспечительные интересы в недвижимом имуществе, если заявление о финансировании регистрируется либо до того, как это имущество стало постоянной принадлежностью, либо в течение 10 дней после этого⁷².

67. В официальных комментариях в статье 9-313 разъясняется, что приоритет обеспечительных интересов в целях получения покупной платы в постоянных принадлежностях перед ранее существовавшими ипотеками недвижимости и другими такими интересами, которые подверглись изменениям в законах большинства штатов Соединенных Штатов Америки, был предназначен для того, чтобы сделать возможным «краткосрочный кредит, необходимый для модернизации недвижимого имущества путем установки новых постоянных принадлежностей, [таких как печи, оборудование для кондиционирования воздуха и т. п., которые] в долгосрочном плане не могут не принести пользу займодавцам по ипотечному займу»⁷³.

ВЫРУЧКА

68. «Выручка» включает все, что получено от продажи, обмена или другого способа отчуждения имущества, служащего обеспечением⁷⁴. В некоторых случаях, когда речь идет, например, о материальных запасах, продажа не только санкционирована обеспеченной стороной, но и является желательной, поскольку только с помощью такой продажи должник может приобрести деньги для оплаты непогашенного долга. В других случаях отчуждение может быть несанкционированным и даже вынужденным, как,

⁷¹ Статья 9-313 (4b).

⁷² Статья 9-313 (4a). Это правило не применяется тогда, когда конкурирующий интерес в недвижимом имуществе представляет собой ипотеку строительства, которая была занесена в реестр до того, как это имущество стало постоянной принадлежностью, если это имущество стало постоянной принадлежностью до завершения строительства [статья 9-313 (4b)].

⁷³ Статья 9-313, официальный комментарий № 8.

⁷⁴ Статья 9-306 (1).

например, в случае уничтожения служащего обеспечением имущества в результате пожара, когда полученная по страховке сумма становится «выручкой» по Разделу 9⁷⁵.

69. Каким бы ни был и характер отчуждения, и характер выручки, полученной в результате этого, общее правило таково, что соглашение об обеспечении автоматически предоставляет обеспеченной стороне обеспечительный интерес в любой поддающейся идентификации выручке, если не согласовано иное⁷⁶. Кроме того, общая норма состоит в том, что если обеспечительный интерес в имуществе, первоначально служащем обеспечением, был формализован, то обеспечительный интерес в выручке также является формализованным⁷⁷.

70. Обеспечительный интерес в выручке относится ко всей выручке, которая может быть идентифицирована. Дело обстоит таким образом, независимо от того, является ли выручка другим имуществом, полученным взамен, счетами дебиторов или векселями к получению, чеками, которые не были депонированы, или наличными деньгами, которые не были смешаны. Если выручка принимает форму наличных средств или банковского или другого депозитного счета, на котором эта выручка была смешана с другими средствами, то формализованный обеспечительный интерес пролонгируется в наличных средствах или депозитном счете, будучи ограниченным суммой, не превышающей размера наличной выручки, полученной должником в течение 10 дней до начала конкурсного производства, за вычетом определенной суммы⁷⁸.

71. Если отчужденное имущество, служащее обеспечением, представляет собой материальные запасы, то непрерывный обеспечительный интерес в выручке и оговорке об имуществе, приобретенном впоследствии, согласно которой поступающие материальные запасы включаются в объект соглашения об обеспечении, в значительной степени служат достижению одной и той же цели. В обоих случаях общая ценность имущества, служащего обеспечению платежей по данному обязательству, подлежащих выплате обеспеченной стороне, остается примерно той же, даже если изменились отдельные предметы.

⁷⁵ Этот последний момент не разъяснялся прямо в существовавших до 1972 года вариантах Раздела 9. В статье 9-306 (1) сейчас, в частности, говорится: «Страховая сумма, выплачиваемая в результате потери имущества, служащего обеспечением, или нанесения ему ущерба, представляет собой выручку, за исключением той части, которая подлежит выплате какому-либо лицу, не являющемуся стороной соглашения об обеспечении».

⁷⁶ Статья 9-306 (2).

⁷⁷ Статья 9-306 (3). Содержащееся в тексте положение имеет ряд технических, однако важных исключений, которые изложены в статье 9-306 (3).

⁷⁸ Статья 9-306 (4). Возникли некоторые сомнения относительно того, будет ли обеспечено соблюдение этого положения в ходе конкурсного производства, однако с данной проблемой прямо пока не столкнулись.

ПРОЦЕДУРА В СЛУЧАЕ НЕПОГАШЕНИЯ ДОЛГА
ДОЛЖНИКОМ

72. Процедура, которая должна использоваться в случае непогашения долга должником, предназначена для достижения двоякой цели: обеспечения в максимально возможной степени того, чтобы обеспеченная сторона получила причитающиеся ей деньги и чтобы должник понес наименьшие возможные потери имущества в ходе данного процесса. В качестве одного из последствий этой процедуры обеспеченная сторона утратила одностороннее право, которым она обладала по типичному закону, существовавшему до принятия ЕТК, относительно условной купли-продажи (т. е. удержания титула), принимать и хранить «свои» товары. В случае непогашения долга обеспеченная сторона может предложить удерживать имущество, служащее обеспечением, в целях полного исполнения обязательства. Однако, когда должник возражает против этого, что он и сделает в том случае, если служащее обеспечением имущество может быть продано за большую сумму, чем сумма непогашенного требования, это имущество должно быть продано⁷⁹. Кроме того, любой излишек, полученный от продажи имущества, служащего обеспечением, должен быть передан должнику⁸⁰.

73. До принятия ЕТК вступление во владение имуществом, служащим обеспечением, и продажа обремененного имущества зачастую являлись функцией правительственных должностных лиц, как правило, шерифа. Опыт показал, что эта система не была наилучшей ни для обеспеченной стороны, ни для должника. Она была медленной, административно дорогостоящей, и цена, полученная за служащее обеспечением имущество, как правило, составляла лишь небольшую долю его стоимости. Существовавшее в течение конкретного периода времени право должника на повторное приобретение служащего обеспечением имущества по цене, уплаченной при продаже обремененного имущества, плюс расходы не представляло собой гарантии против низкой продажной цены. Существование такого права выкупа фактически снижало ценность имущества для приобретателя при продаже обремененного имущества, в результате чего продажная цена падала еще ниже.

74. Раздел 9 основывается на той теории, что в конечном счете для всех сторон будет лучше, если продажа обремененного имущества будет походить на коммерческую куплю-продажу в такой степени, в какой это возможно. Поэтому, «поскольку не согласовано иное, обеспеченная сторона вправе при непогашении долга вступить во

владение имуществом, служащим обеспечением, ...не прибегая к посредству суда, если это может быть сделано без нарушения общественного порядка, либо [обеспеченная сторона] может обратиться в суд»⁸¹. Если обеспеченная сторона вступила во владение имуществом, служащим обеспечением, после непогашения долга, она «может продать, сдать в аренду или иным образом реализовать все служащее обеспечением имущество или любую его часть в том состоянии, в котором оно в данный момент находится, либо после его подготовки или обработки, произведенной коммерчески разумным образом»⁸².

75. «Реализация имущества, служащего обеспечением, может быть произведена в публичном или непубличном порядке и может быть осуществлена посредством одного или нескольких договоров. Продажа или иная реализация может быть произведена в целом или отдельными партиями, в любое время, в любом месте и на любых условиях с тем, однако, что все аспекты реализации, включая метод, порядок, время, место и условия, должны быть коммерчески разумными»⁸³.

76. Опыт применения Раздела 9 в течение 10—20 лет его действия показал, что когда сам должник является торговцем, то есть мало оснований опасаться потенциальной возможности злоупотреблений со стороны обеспеченной стороны, присущей этим процедурам в случае непогашения долга. Торговцы-должники знают рынок имущества, служащего обеспечением, и они могут либо сами продать это имущество за наивысшую возможную цену и пустить выручку на исполнение обязательства, либо дать обеспеченной стороне совет о возможностях продажи. Если обеспеченная сторона не придерживается такого совета и получает за служащее обеспечением имущество более низкую цену, чем она могла бы получить в ином случае, позднее суд может прийти к выводу, что отчуждение этого имущества не было произведено «коммерчески разумным образом»⁸⁴.

77. Раздел 9 содержит специальные правила о защите потребителей-должников, которые располагают меньшими возможностями защищать себя от зашедших слишком далеко обеспеченных

⁸¹ Статья 9-503.

⁸² Статья 9-504 (1).

⁸³ Статья 9-504 (3).

⁸⁴ «То обстоятельство, что лучшая цена могла бы быть получена при продаже в иное время или иным образом, чем избрала обеспеченная сторона, само по себе недостаточно для признания того, что продажа не была произведена коммерчески разумным образом. Если обеспеченная сторона продает служащее обеспечением имущество в обычном порядке на признанном рынке, или если она продает его по ценам, существующим на таком рынке на момент продажи, или если она иным образом осуществляет продажу в соответствии с разумной коммерческой практикой, принятой среди торговцев такого рода имуществом, считается, что она совершила продажу коммерчески разумным образом». Статья 9-507 (2).

⁷⁹ Статья 9-505. Более ограничительную норму, когда обеспечительный интерес является обеспечительным интересом в целях получения покупной платы в товарах, приобретенных для личных, семейных или домашних целей, см. в статье 9-505 (1).

⁸⁰ Статья 9-504 (2).

сторон⁸⁵. Кроме того, в последние годы появился ряд новых законов и положений, в особенности федерального правительства, предназначенных для защиты потребителей, причем некоторые из этих новых норм касаются производства в случае непогашения долга, предусмотренного Разделом 9.

ИНОСТРАННЫЕ СДЕЛКИ

Признание обеспечительных интересов, созданных за рубежом

78. Если обеспечительный интерес создается в одном государстве и имущество, служащее обеспечением, впоследствии перемещается в другое государство, обеспеченная сторона пожелает гарантировать соблюдение своего обеспечительного интереса в этом другом государстве. Даже в пределах Соединенных Штатов до широкого введения в действие ЕТК это создавало серьезные проблемы, поскольку в некоторых штатах использовались способы обеспечения, которые не имели соответствующих режимов в других штатах. Иногда в результате этого первоначальный обеспечительный интерес утрачивался, если имущество, служащее обеспечением, перемещалось из штата, где оно первоначально находилось, с согласия обеспеченной стороны или без такового.

79. С принятием Раздела 9 такое положение было ликвидировано. Если обеспечительный интерес был на законном основании создан в соответствии с положениями Раздела 9 в одном штате, то нет никаких сомнений в том, что он будет признан законным образом созданным в соответствии с аналогичными положениями Раздела 9 в каком-либо другом штате, в который могло быть перемещено имущество, служащее обеспечением. Кроме того, было бы необычным, если бы обеспечительный интерес, юридически действительным образом созданный в соответствии с правом какого-либо иностранного государства, не считался действительным в соответствии с критериями Раздела 9 по меньшей мере тогда, когда соглашение об обеспечении заключено в письменной форме⁸⁶.

80. В штате исполнение права и обязанности должника и обеспеченной стороны и приоритеты между обеспеченной стороной и третьими сторонами являются теми, которые установлены в Разделе 9, а не теми, которые установлены по законодательству штата, где был создан данный

обеспечительный интерес⁸⁷. Обеспечительные интересы, созданные в других штатах Соединенных Штатов Америки, за исключением Луизианы, защищаются, как если бы они были созданы сейчас, когда все штаты, за исключением Луизианы, ввели в действие ЕТК. Хотя обеспечительные интересы, созданные в иностранных государствах, защищаются по режиму, отличному от режима создания, есть гарантия того, что соблюдение обеспечительного интереса, созданного за рубежом, будет обеспечено. Кроме того, поскольку Раздел 9 разрешает сторонам определять большинство положений в своем соглашении об обеспечении, условия заключенного за рубежом соглашения об обеспечении будут регулировать данную сделку, за исключением того случая, если эти положения противоречат некоторым конкретным запретительным нормам, содержащимся в Разделе 9. Тем не менее система приоритетов может отличаться от системы, существующей в стране, где был создан обеспечительный интерес.

Формализация обеспечительных интересов, созданных за рубежом

81. Вполне возможным является признание иностранного акта формализации обеспечительного интереса в той же степени, в какой признается иностранный акт создания этого интереса. Однако, если имущество, служащее обеспечением, было перемещено в другое государство, третьи стороны, которые заинтересованы в определении статуса этого имущества, будут искать данные, относящиеся к должнику, в соответствующем учреждении этого государства. Они могут и не обнаружить там первоначального заявления о финансировании. С другой стороны, для обеспеченной стороны было бы крайне неприятно, если бы обеспечительный интерес не считался формализованным после того, как имущество, служащее обеспечением, было перемещено из государства, где первоначально был формализован обеспечительный интерес. Ни от одной обеспеченной стороны не следует ожидать, что она будет постоянно наблюдать за имуществом, служащим обеспечением, и следить за тем, чтобы оно не перемещалось. Более вероятным, конечно, является перемещение имущества, служащего обеспечением, между штатами Соединенных Штатов Америки, чем между двумя странами.

82. Для преодоления этих трудностей использовался ряд различных средств. Задолго до широкого введения ЕТК в действие были приняты некоторые федеральные законы, предусматривающие создание общенациональной системы формализации определенных видов имущества, служащего обеспечением, в котором существует на-

⁸⁵ Статья 9-505.

⁸⁶ То, что соблюдение действительного обеспечительного интереса, созданного в другом штате, должно обеспечиваться, четко вытекает из статьи 9-103. Однако неясно, будет ли обеспечиваться в соответствии с Разделом 9 соблюдение обеспечительного интереса, созданного за рубежом, если он не признается действительным в месте его создания. Тем не менее см. статью 1-105 относительно права сторон выбирать нормы права, применимые к их соглашению об обеспечении.

⁸⁷ Хотя это нигде конкретно не указано, было бы странным, если бы по статье 1-105 применялось любое другое законодательство, а не законодательство того штата, где находится материальное имущество, служащее обеспечением, во время начала производства в случае непогашения долга.

циональный или международный интерес⁸⁸. Многие, однако не все штаты, требуют, чтобы на автомобили имелись титульные удостоверения, на которых должны отмечаться все интересы в данном автомобиле, включая обеспечительные интересы. До тех пор пока такое титульное удостоверение действительно, обеспечительный интерес, указанный на нем, является формализованным, куда бы ни попал этот автомобиль.

83. В отношении другого служащего обеспечением имущества, обеспечительный интерес в котором был формализован в одном штате, Раздел 9 предусматривает, что формализация остается юридически действительной в течение четырех месяцев после того, как данное имущество, служащее обеспечением, было перемещено в другой штат⁸⁹. Если в течение этого четырехмесячного периода времени обеспеченная сторона вновь осуществляет формализацию путем вступления во владение служащим обеспечением имуществом или регистрации заявления о финансировании в другом штате, эта формализация остается юридически действительной в этом штате и приоритет начинается с момента осуществления первоначального акта формализации в первом штате.

84. *Пример:* обеспеченная сторона формализует обеспечительный интерес в механизмах путем регистрации его в штате X 1 февраля. 1 марта должник перемещает данные механизмы в штат Y. Причем неважно, произошло ли это с согласия обеспеченной стороны или без такового, обеспечительный интерес автоматически остается формализованным в штате Y до 1 июля. Если обеспеченная сторона осуществляет новую формализацию путем регистрации заявления о финансировании в штате Y до 1 июля, то датой возникновения приоритета в штате Y является 1 февраля, т. е. дата первоначальной формализации в штате X. Если обеспеченная сторона осуществляет повторную формализацию в штате Y 15 июля, т. е. после истечения четырехмесячного

периода, то датой возникновения приоритета в штате Y будет 15 июля.

85. Эта система формализации в двух различных штатах не является необходимой, если служащее обеспечением имущество было приобретено в штате X при том условии, что оно будет перемещено в штат Y в течение 30 дней. Если продавец осуществляет доставку данных товаров в штат Y, то, конечно, не возникает никаких трудностей; поскольку покупатель приобретает свои права в данном товаре в штате Y, его обеспечительный интерес возникает в штате Y и должен быть формализован в штате Y. Однако если продавец осуществляет доставку товаров в штат X, а покупатель должен переместить их в штат Y, то обеспечительный интерес в данных товарах должен быть формализован в штате X, а также в штате Y, если обеспеченная сторона намерена получить полную защиту. Для того чтобы избежать необходимости двух регистраций в таком случае, Раздел 9 предусматривает, что обеспеченная сторона может зарегистрировать заявление в том штате, куда, как предполагается, данные товары будут перемещены, т. е. в штате Y, а на период в 30 дней обеспечительный интерес формализуется в штате X⁹⁰. Если служащее обеспечением имущество остается в штате X на срок свыше 30 дней, обеспечительный интерес должен быть вновь формализован в штате X, с тем чтобы период его формализации был непрерывным.

86. *Пример:* товары проданы и доставлены должнику в штате X 1 июня с предположением, что они будут перемещены в штат Y в течение июня месяца. Обеспечительный интерес в данных товарах (обычно в целях получения невыплаченного остатка цены) формализуется в штате Y 1 июня. Товары перемещаются в штат Y 20 июня. В течение периода с 1 по 30 июня обеспечительный интерес формализован в штате X, даже если в штате X не был осуществлен акт формализации. Обеспечительный интерес также формализован в штате Y, и датой возникновения приоритета является 1 июня.

⁸⁸ См. пункт 38, выше.

⁸⁹ Статья 9-103 (1d).

⁹⁰ Статья 9-103 (1c).

III. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ

Записка Генерального секретаря (A/CN.9/127) *

1. На своей семнадцатой сессии, проходившей с 30 июня по 5 июля 1976 года в Куала-Лумпуре, Афро-азиатский консультативно-правовой комитет (ААКПК)¹ рассмотрел Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ, который Комиссия утвердила на своей девятой сессии².

2. Заканчивая свою работу, ААКПК 5 июля 1976 года принял решение, касающееся международного торгового арбитража, которое излагается в приложении к настоящей записке.

3. Комиссия, возможно, отметит, что в пункте 2 своего решения ААКПК положительно оценил работу Комиссии по разработке Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ и рекомендовал применить его для урегулирования споров, возникающих в контексте международных торговых отношений.

4. Комиссия, возможно, также отметит, что в пункте 3 своего решения ААКПК предложил ей рассмотреть возможность разработки протокола к Конвенции Организации Объединенных Наций 1958 года о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений. В целях оказания содействия Комиссии при рассмотрении ею пункта 3 решения ААКПК Секретариат подготовил документ A/CN.9/127/Add.1*, в котором анализируются конкретные предложения ААКПК.

* 20 октября 1976 года.

¹ Членами ААКПК являются следующие 32 государства: Бангладеш, Гамбия, Гана, Египет, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Йеменская Арабская Республика, Катар, Кения, Корейская Народно-Демократическая Республика, Корейская Республика, Кувейт, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Малайзия, Непал, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Сьерра Леоне, Таиланд, Турция, Филиппины, Шри Ланка, Япония.

² См. Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее девятой сессии, *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 17 (A/31/17)*, пункты 56—57 (Ежегодник., 1976 год, часть первая, II. А).

* Не воспроизводится в настоящем томе.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Решение Афро-азиатского консультативно-правового Комитета о международном торговом арбитраже

(Принято на его семнадцатой сессии 5 июля 1976 года в Куала-Лумпуре)

Афро-азиатский консультативно-правовой комитет

1. Рекомендует государствам афро-азиатского региона, которые не ратифицировали Конвенцию Организации Объединенных Наций 1958 года о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений или не присоединились к ней, рассмотреть возможность ратификации или присоединения к этой Конвенции;

2. выражает признательность Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за успешное завершение ее работы над разработкой Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ и рекомендует применять Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ для урегулирования споров, возникающих в контексте международных торговых отношений;

3. просит Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли рассмотреть возможность разработать, в качестве приложения к Конвенции Организации Объединенных Наций 1958 года о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений, протокол с целью разъяснить, в частности, следующие вопросы:

а) если стороны приняли какие-либо правила для проведения арбитражного разбирательства между ними, то независимо от того, предназначены ли данные правила для арбитража ad hoc или для постоянного арбитража, арбитражное разбирательство должно осуществляться в соответствии с этими правилами, несмотря на наличие во внутреннем государственном праве иных положений, а вынесенное решение должно признаваться и приводиться в исполнение всеми договаривающимися государствами;

б) если арбитражное решение вынесено в соответствии с процедурой, которая является несправедливой по отношению к какой-либо из сторон, то в признании и исполнении такого решения должно быть отказано;

в) если государственное учреждение является стороной торговой сделки, по условиям которой оно заключило арбитражное соглашение, то оно не должно ссылаться на государственный иммунитет в отношении арбитражного разбирательства, проводимого на основании этого соглашения.